



## CHAPTER 30

An Act respecting the registration of hypothecs effected  
in favour of the Quebec Farm Loan Board

[Assented to, the 28th of April, 1939]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the  
Legislative Council and of the Legislative Assembly  
of Quebec, enacts as follows:

**1.** The Quebec Farm Credit Act (1 Edward VIII (2nd <sup>1 Ed. VIII</sup> Session), chapter 3), as amended by the acts 1 George VI, <sup>(2nd, c. 3,</sup> chapter 32; 2 George VI, chapter 2; 2 George VI, chapter <sup>s. 32a, added.</sup> 36, and 3 George VI, chapter 29, is again amended by adding thereto, after section 32 thereof, the following section:

**"32a.** Notwithstanding the provisions of the Civil Code respecting the registration of real rights, every hypothec in favour of the Bureau may be registered in the manner hereinafter prescribed, in the office of the registration division where the hypothecated immoveables are situate. <sup>Registering of certain hypothecs.</sup>

Two authentic copies of the deed of obligation and a memorial thereof, made in accordance with the provisions of the Civil Code and drawn up according to the Form 1 hereunder or any other form to the same effect, shall be produced in the office of the registration division. <sup>Producing of authentic copies, etc.</sup>

One copy shall be kept deposited in the registration office and the other, with a certificate of registration thereon according to the Form 2 hereunder or any other form to the same effect, shall be returned to the person who presented it for registration. <sup>Depositing, etc., of such copies.</sup>

The said memorial shall be transcribed in the register of memorials. <sup>Transcription.</sup>

## FORM 1

Form of  
memorial.

Memorial of a deed of obligation made under the Quebec Farm Credit Act received at (*name of place where deed was received*) by Maître (*name of notary*), notary, on the (*date at full length*) day of (*month at full length*) one thousand nine hundred and (*year at full length*), under the number (*number at full length*) of his minutes, by (*name of borrower*) and hypothec in favour of the Quebec Farm Credit Bureau for the sum of (*amount of hypothec at full length*), with additional hypothec for the sum of (*amount of additional hypothec at full length*) affecting the immoveables therein described, and more particularly (*copy verbatim the description of the immoveables affected which are comprised in the registration division*).

## FORM 2

Form of  
certificate of  
registration.

Office of the Registration Division of (*name of division*).  
I, the undersigned, certify that this document has been duly registered in this office, in accordance with the provisions of the Quebec Farm Credit Act at (*number at full length*) minutes past (*hour at full length*) o'clock, on the (*date at full length*) day of (*month at full length*) one thousand nine hundred and (*year at full length*), under the number (*number at full length*).

(*Signature of registrar*).....”

Coming into  
force.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.